

Climareport

OKTOBER – OTTOBRE 2025

SÜDTIROL – ALTO ADIGE

1. Klima


















Der Oktober war ein relativ trockener Monat, die Temperaturen lagen dagegen nahe oder leicht unter dem Durchschnitt.



1. Clima

Il mese di ottobre è stato relativamente secco, con valori termici inferiori alla media.

2. Wetterverlauf

2. Analisi meteorologica

Im Süden scheint die Sonne bereits von Beginn an. Im Norden halten sich am Vormittag noch mehr Wolken und stellenweise fallen ein paar Regentropfen, am Nachmittag lockert es auch hier auf.	1 	A sud il sole splende fin dall'inizio. A nord al mattino permangono più nuvole e a tratti cadono alcune gocce di pioggia, nel pomeriggio il cielo si apre anche nel resto della provincia.
Nahezu im ganzen Land scheint die Sonne ungetrübt, nur im Ahrntal zeigen sich nennenswerte Wolken.	2 	Quasi su tutta la provincia il sole splende senza nubi, tranne in valle Aurina dove si registrano addensamenti.
Am Vormittag sonnig und teils wolkenlos. Am Nachmittag von Westen her Schleierwolken.	3 	Al mattino è soleggiato e in parte sereno. Nel pomeriggio arrivano da ovest alcune velature.
Am Vormittag oft bewölkt, am Nachmittag einige Sonnenstunden. Abends Bewölkungszunahme und in der Nacht mit Durchzug der Kaltfront verbreitet Schauer.	4 	Al mattino in prevalenza nuvoloso, nel pomeriggio tratti soleggiati. Dalla serata un fronte freddo porta rovesci diffusi.
Die Wolken lockern mit Nordföhn auf und es wird recht sonnig. Etwas wechselhafter bleibt es am Alpenhauptkamm mit einzelnen Schauern.	5 	Tempo abbastanza soleggiato grazie al Föhn da nord, e il tempo diventa abbastanza soleggiato. Instabilità residua solo sulla cresta di confine.
Im Großteil Südtirols scheint neben harmlosen Wolken meist die Sonne. Wechselhaft bleibt es direkt am Alpenhauptkamm mit ein paar Schneeschauern.	6 	Tempo in prevalenza soleggiato con nubi innocue in transito. Più variabile a nord dove si verificano dei rovesci.
Das Wetter bleibt zweigeteilt. Im Norden Südtirols ist es noch einmal wechselhaft, sonst verläuft der Tag freundlich. Am sonnigsten ist es im Süden.	7 	Tempo variabile a settentrione, abbastanza buono altrove, in particolare a sud.
Im ganzen Land scheint die Sonne, zeitweise ziehen ein paar Schleierwolken durch.	8 	Cielo sereno o poco nuvoloso per nubi alte.
Zunächst gibt es viele Wolken, im Tagesverlauf lockert es zunehmend auf. Am Vormittag und dann wieder gegen Abend ziehen einzelne Regenschauer durch (z.B in den Dolomiten oder im Unterland), im Großteil des Landes bleibt es aber trocken.	9 	Cielo inizialmente molto nuvoloso ma con tendenza a schiarite sempre più ampie. Al mattino e in serata si verificano isolati rovesci (in particolare sulle Dolomiti e Bassa Atesina).
Der Tag bringt sehr viel Sonnenschein, es ziehen nur harmlose Schleierwolken durch. Im Pustertal beginnt der Tag lokal mit Hochnebfeldern.	10 	Tempo molto soleggiato con solo delle nubi alte. In Val Pusteria anche formazioni di nubi basse.
Die Sonne scheint meist ungetrübt. Tagsüber zeigen sich am Himmel höchstens ein paar hohe Wolkenfelder.	11 	Cielo sereno o poco nuvoloso per qualche nube alta.
Die Sonne scheint von früh bis spät, der Himmel ist ungetrübt.	12  13 	Tempo soleggiato con cielo sereno.
In einigen Tälern beginnt der Tag mit Hochnebel, der im Laufe des Vormittags von Norden her auflockert und überall der Sonne Platz macht.	14 	In alcune vallate la giornata inizia con nubi basse, in diradamento ad iniziare da nord.
Örtliche Hochnebel lösen sich auf und im ganzen Land scheint die Sonne.	15 	Sole con qualche nube bassa nelle ore più fredde.
Im Großteil Südtirols beginnt der Tag mit Hochnebel, der im Laufe des Vormittags überall auflockert und danach scheint überall die Sonne.	16 	La giornata inizia con nubi basse diffuse, in diradamento in mattinata.
Meist scheint die Sonne von früh bis spät, morgendliche Hochnebel im Süden und Osten lösen sich am Vormittag auf.	17 	Per lo più splende il sole dalla mattina alla sera, le nebbie del mattino a sud e a est si dissolvono con l'arrivo del sole.

Lokale morgendliche Hochnebel lösen sich bald auf. Sonst scheint die Sonne von der Früh weg vom meist wolkenlosen Himmel.	18 	Locali nubi basse del mattino si dissolvono presto. Per il resto splende il sole, con cielo per lo più senza nuvole.
Am Vormittag vielerorts Hochnebel, ab Mittag teils sonnig mit ausgedehnten Schleierwolken.	19 	Al mattino nubi basse diffuse, nel pomeriggio tratti soleggiati con nubi alte.
Stark bewölktetes Wetter, nur stellenweise ein paar Aufhellungen. Gegen Abend aus Südwesten schwacher Regen, aber nicht überall nass.	20 	Molte nubi, qualche breve schiarita. Verso sera si verificano locali piogge in arrivo da sudovest.
Die Wolken überwiegen und stellenweise regnet es leicht.	21 	Molto nuvoloso con locali piogge.
Wieder dominieren die Wolken, am Nachmittag kommt es nur stellenweise zu Auflockerungen mit ein paar sonnigen Abschnitten.	22 	Molte nubi con delle schiarite nel pomeriggio.
Dicht bewölkt, im Laufe des Tages beginnt es verbreitet zu regnen mit einer Schneefallgrenze von 2500 m. Am Abend zieht eine Kaltfront durch, die Schneefallgrenze sinkt auf 2000-1500 m und gleichzeitig frischt teils kräftiger Nordwind auf.	23 	Molto nuvoloso con precipitazioni diffuse in giornata, nevose oltre i 2500 m di quota. In serata transita un fronte freddo con limite delle nevicate in diminuzione fino a 2000-1500 m. Venti da nord in rafforzamento.
Im Großteil Südtirols verläuft der Tag sonnig, ein paar dichtere Wolken ziehen noch Richtung Alpenhauptkamm durch.	24 	Tempo soleggiato, salvo qualche addensamento a nord. Vento freddo soffia soprattutto nelle vallate a settentrione.
Der Vormittag verläuft überwiegend sonnig. Am Nachmittag zieht es von Nordwesten her zu und in der Folge sind vor allem im Norden Südtirols ein paar Regenschauer dabei. Die Schneefallgrenze liegt bei rund 1800 m.	25 	Al mattino prevale il sole, nel pomeriggio le nubi aumentano da nordovest con dei rovesci soprattutto a nord. Limite delle nevicate sui 1800 m.
Am Vormittag scheint verbreitet die Sonne. Im Tagesverlauf ziehen von Nordwesten her ein paar Wolken und einzelne Regenschauer durch.	26 	Tempo soleggiato al mattino. Nel pomeriggio arrivano da nordovest degli addensamenti nuvolosi che portano isolati rovesci.
Im Norden Südtirols ist es bewölkt und bereits in der Früh beginnt es am Reschen leicht zu schneien. Am Nachmittag breiten sich die Niederschläge auf den gesamten Alpenhauptkamm und der Ortlergruppe aus, Schneefallgrenze 1200-1600 m. Im Süden ist es anfangs zeitweise sonnig, am Nachmittag nehmen die Wolken auch hier zu und gegen Abend greifen einzelne Niederschläge über.	27 	A nord il cielo è nuvoloso e già al mattino inizia a nevicare leggermente a Resia. Nel pomeriggio le precipitazioni si estendono a tutta la cresta di confine e al gruppo dell'Ortles, con limite delle nevicate tra 1200 e 1600 metri. A sud inizialmente è a tratti soleggiato, nel pomeriggio aumentano le nuvole anche qui e verso sera arrivano alcune precipitazioni.
Im Großteil Südtirols scheint die Sonne, die Hochnebel im Pustertal und die Restwolken am Alpenhauptkamm lockern im Tagesverlauf auf.	28 	Su gran parte dell'Alto Adige splende il sole, le nubi basse in Val Pusteria e le ultime nuvole sulla cresta di confine si diradano nel corso della giornata.
Im Unterland überwiegen schon von Beginn an Hochnebel, sonst scheint noch verbreitet die Sonne. Am Vormittag ziehen die Hochnebel auch übers Sarntal und am Nachmittag wird es im ganzen Land bewölkt. Gegen Abend und in der Nacht regnet es stellenweise.	29 	In Bassa Atesina prevalgono fin dall'inizio le nubi basse, altrove splende ancora diffusamente il sole. In mattinata le nubi basse si estendono anche alla Val Sarentino e nel pomeriggio la nuvolosità aumenta su tutto il territorio. Verso sera e nella notte piove a tratti.
In der Nacht und am Morgen ist es trüb und es regnet verbreitet. Die Schneefallgrenze liegt auf rund 2200 m. Am Vormittag zieht die Störung weiter, es bleibt aber oft bewölkt und erst im Laufe des Nachmittags beginnt es vom Vinschgau her aufzulockern.	30 	Nella notte ed al primo mattino cielo molto nuvoloso con piogge diffuse. Limite delle nevicate attorno ai 2200 m. Di seguito prevalgono ancora le nubi con le prime schiarite nel pomeriggio dalla Val Venosta.
Im Vinschgau ist es recht sonnig, sonst überwiegen die Wolken und gebietsweise regnet es leicht.	31 	Sulla Val Venosta il tempo è abbastanza soleggiato. Altrove prevalgono le nubi con deboli piogge a tratti.

3. Temperaturen

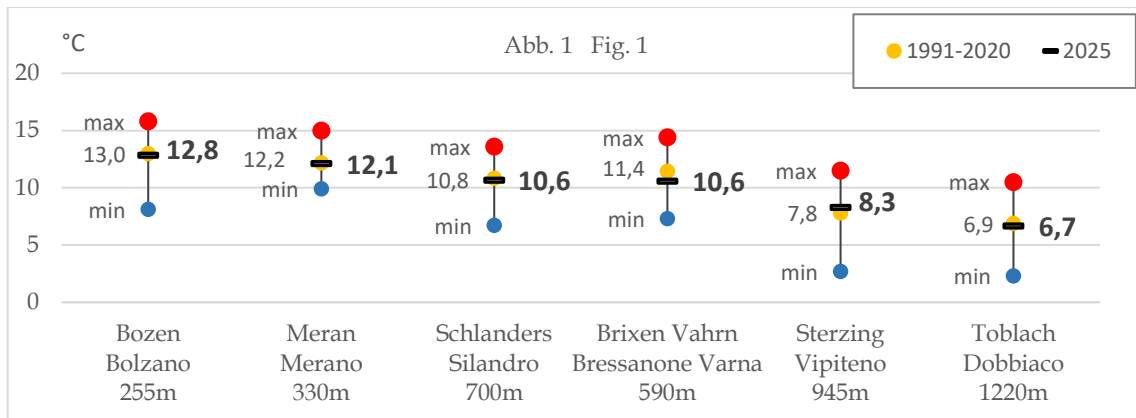


Abb. 1: Monatsmitteltemperatur (schwarz), langjähriges Mittel der Periode 1991-2020 (gelb), Spannweite zwischen höchsten (max) und tiefsten (min) Monatsmittel seit Beginn der Aufzeichnung: Die Temperaturen lagen nahe oder leicht unter den langjährigen Durchschnittswerten.

3. Temperature

Fig. 1: Temperatura media mensile (nero) e valore medio del periodo 1991-2020 (giallo), valore massimo (max) e minimo (min) assoluto delle medie mensili nel periodo di registrazione. Complessivamente le temperature son state prossime o lievemente sotto le medie.

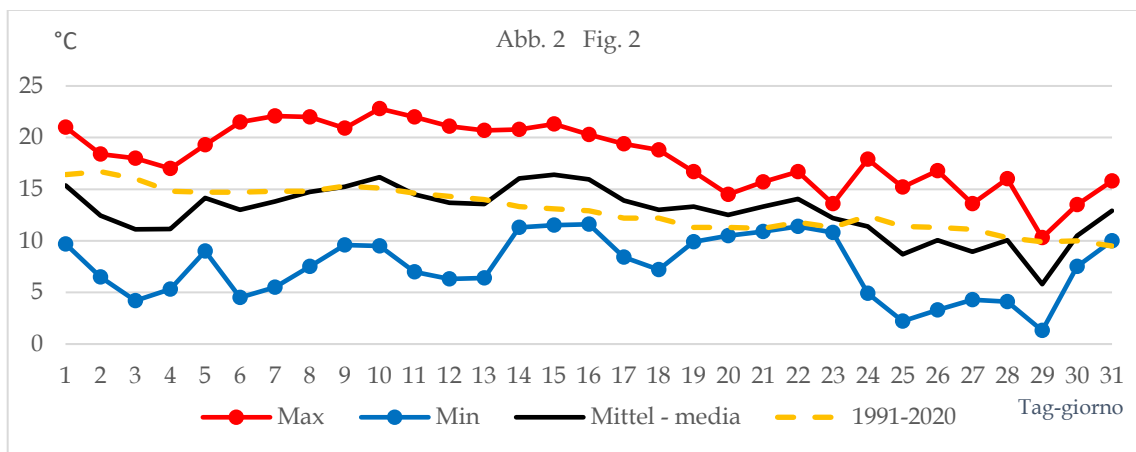


Abb. 2: Station Bozen. Tägliches Temperaturminimum (blau), -maximum (rot), Tagesmitteltemperatur (schwarz) und langjährige Tagesmitteltemperatur 1991-2020 (strichliert): Die Temperaturen waren über den ganzen Monat gesehen relativ ausgeglichen, wärmere Wetterphasen wechselten sich mit kälteren ab.

Fig. 2: stazione di Bolzano. Temperature minime (blu), -massime (rosso) e medie (nero) giornaliere. I valori medi per il periodo 1991-2020 sono riportati tratteggiati. Le temperature risultano nel complesso del mese relativamente equilibrate, con fasi di tempo più mite che si alternano a periodi più freddi.

4. Niederschlag

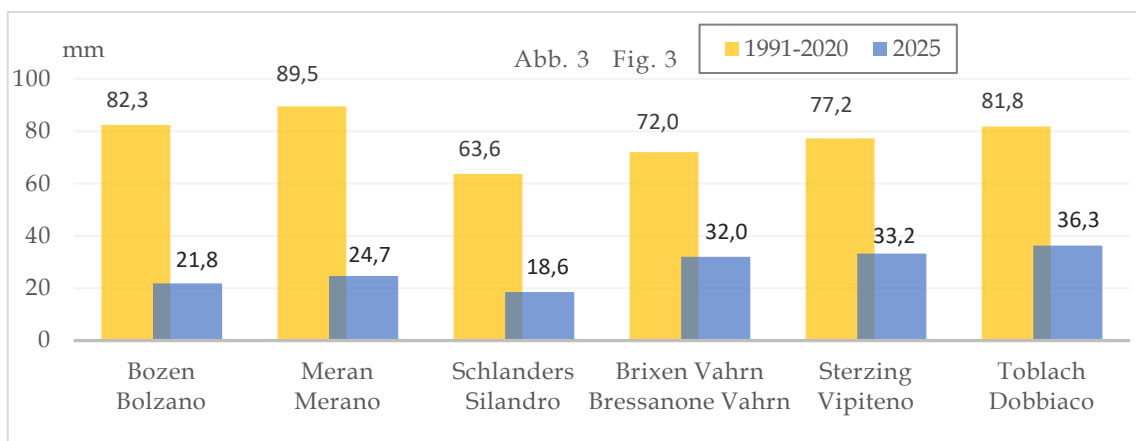


Abb. 3: Monatliche Niederschlagssummen (blau), Mittelwert der Periode 1991-2020 (gelb): Geregnet hat es in ganz Südtirol wenig, die Niederschlagsmengen lagen meist nur bei 30-40 der üblichen Werte.

4. Precipitazioni

Fig. 3: precipitazione totale del mese (blu) e valori di riferimento nel periodo 1991-2020 (giallo). Gli apporti di pioggia sono stati inferiori alle attese, con cumulate tra il 30 ed il 40%.

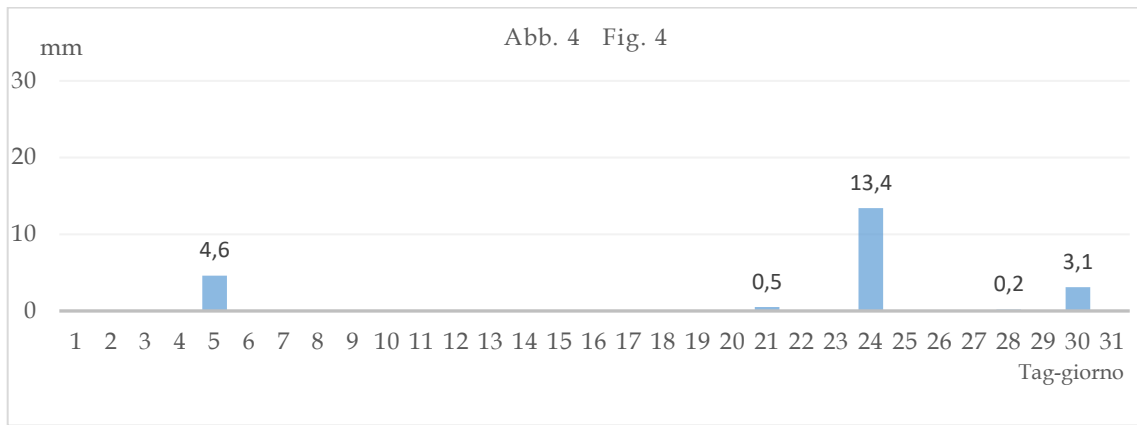


Abb. 4: Station Bozen, tägliche Niederschlagssummen (Zeitraum 09.00 Uhr MEZ des Vortages bis 09.00 Uhr MEZ des aktuellen Tages): Das größte Niederschlagsereignis des Monats gab es am Abend des 23. Oktobers, sonst hat es nur wenig geregnet.

Fig. 4: precipitazione giornaliera a Bolzano (si riferisce alle 24 ore comprese tra le ore 9:00 – ora solare - del giorno precedente e le ore 9:00 del giorno attuale). L'evento principale è avvenuto la sera del 23.

Verantwortliche Direktorin: Michela Munari

An dieser Ausgabe haben mitgewirkt:

Dieter Peterlin

Mauro Tollardo

Günther Geier

Philipp Tartarotti

für Vorschläge/Informationen mailto: meteo@provinz.bz.it

Amt für Meteorologie und Lawinenwarnung

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

Drususallee 116, I-39100 Bozen

Wetterbericht

0471/ 271177 – 270555 wetter.provinz.bz.it

Druckschrift eingetragen mit Nr. 24/97 vom 17.12.1997 beim Landesgericht Bozen. Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet

Direttrice responsabile: Michela Munari

Hanno collaborato a questo numero:

Dieter Peterlin

Mauro Tollardo

Günther Geier

Philipp Tartarotti

per proposte/ informazioni mailto: meteo@provincia.bz.it

Ufficio meteorologia e prevenzione valanghe

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige

Viale Druso 116, I-39100 Bolzano

Bollettino meteorologico

0471/ 271177 – 270555 meteo.provincia.bz.it

Publicazione iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 24/97 del 17.12.1997. Riproduzione parziale o totale autorizzata con citazione della fonte (titolo e edizione)